



Loving music

Symphono +

User Manual
Bedienungsanleitung



clearaudio electronic[®] GmbH

Spardorfer Str. 150 • D-91054 Erlangen • Tel. +49 9131 40300100 • FAX + 49 9131 40300119
www.clearaudio.de • www.analogshop.de • info@clearaudio.de

©clearaudio electronic GmbH 2016

Version: 1.2_E+D_26.10.2016



English

This new RIAA-MC-preamplifier *Symphono +* has been developed for highest demands in analog music reproduction. The electronic design of the **Clearaudio** *Symphono +* is absolutely symmetrical. In order to achieve identical amplification of each channel from the source to the other components the *Symphono +* provides symmetrical output-terminals (XLR).

The *Symphono +* has no power-switch and should moreover be always connected with mains in order to keep the ideal temperature for electronic parts inside.

- Setup -

The very first thing to do, is to connect the power-supply with the *Symphono +*. After that the ground of the record-player/tonerarm should be connected with the *Symphono +*. Now you can proceed with connecting the *Symphono +* with your Cartridge and amplifier. The very last thing to do, is to connect the power supply with mains. For disconnecting please use instructions vice-versa.

- Attention -

Never cover or put anything on top of the *Symphono +*, which could lead to overheating of electronic parts.

- Notice -

Be aware of the right polarity of the external power supply by changing the phase of the mains plug. If no phase testing equipment is available, try to find the right position of the power chord by alternately turning the plug and listening. You will hear the difference!

If you use a mobile phone, the music reproduction can be influenced!

Clearaudio electronic GmbH

Spardorfer Str. 150

91054 Erlangen

Germany

Phone: +49 9131 40300100

Fax: +49 9131 40300119

www.clearaudio.de

www.analogshop.de

info@clearaudio.de



Deutsch

Dieser neue RIAA MC-Vorverstärker *Symphono +* erfüllt die höchsten Ansprüche der analogen Musikwiedergabe. Die *Symphono +* bietet die Möglichkeit symmetrischer Verstärkung. Symmetrische Ausgänge (XLR) ermöglichen in entsprechenden Ketten den Einsatz dieser Profitechnik von der Quelle bis zu den Lautsprecherklemmen.

Die *Symphono +* verfügt über keinen Netzschalter und sollte nicht vom Netz getrennt werden, damit das Gerät eine konstante Betriebstemperatur beibehält und dadurch bestmögliche klangliche Ergebnisse erzielt werden können.

- Inbetriebnahme -

Stellen Sie *unbedingt* zuerst die Verbindung zwischen Netzteil und *Symphono +* her, indem Sie den 15-poligen Stecker der *Symphono +* in die D-SUB-Buchse des Netzgerätes auf der Rückseite stecken und diesen mit Hilfe der Verriegelungsschrauben fixieren. Dann kann die Masseverbindung zwischen Plattenspieler/Tonarm und Masseklemme der *Symphono +* vorgenommen werden. Danach die NF-Verbindungen zwischen *Symphono +* und Tonabnehmer bzw. *Symphono +* und Verstärker herstellen. Erst jetzt die *Symphono +* an das Stromnetz anschließen!

- Unbedingt beachten -

Die Oberseite des Gerätes während des Betriebes nicht abdecken, damit eine ausreichende Luftzufuhr zur Kühlung gewährleistet ist!

- Tipp -

Ermitteln Sie die richtige Polarität des Netzteils zur Steckdose durch Hörversuche. Drehen Sie den Stecker des Netzteils in der Steckdose solange, bis Sie die Stellung mit dem besseren klanglichen Ergebnis gefunden haben und markieren Sie anschließend diese Position (kann auch mittels Polaritätsprüfer bestimmt werden). In nahezu allen Fällen erweist sich eine der beiden Stellungen als die klanglich bessere.

Bei Gebrauch eines Mobiltelefons, können leichte Beeinflussungen der Wiedergabe auftreten!

clearaudio electronic GmbH

Spardorfer Str. 150

91054 Erlangen

Germany

Tel: +49 9131 40300100

Fax: +49 9131 40300119

www.clearaudio.de

www.analogshop.de

info@clearaudio.de



Loving music

Symphono +

User manual
Bedienungsanleitung

Technical Data - Technische Daten:

Amplification: Verstärkung bei 1 kHz:	40 dB MM-Betrieb/Mode (Unb > unb) 46 dB MM-Betrieb/Mode (Unb > Bal) 60 dB MC-Betrieb/Mode (Unb > Unb) 66 dB MC-Betrieb/Mode (Unb > Bal)
Input load: Eingangsimpedanz:	MM 47 kOhm/270 pF MC 500 Ohm/270 pF
RIAA: Schneidekennlinienentzerrung:	Nach RIAA (Zeitkonstanten:) 75µs / 318µs / 3180µs
RIAA accuracy: RIAA Genauigkeit:	± 0,2 dB
THD: Klirrfaktor:	< 0,01% (IEC A)
S/N: Signal Rauschabstand:	MM 88 dB (A) MC 71 dB (A)
Channel separation: Übersprechungsämpfung:	> 90 dB bei 1 kHz, gegenüberliegender Kanal kurzgeschlossen
Max. output voltage: Maximale Ausgangsspannung:	12 V (1 kHz)
Power supply: Spannungsversorgung:	± 18 DC stabilisiert (external power supply) (externes Netzteil)
Outputs: Ausgänge:	Symmetrisch (balanced) XLR asymmetrisch (unbalanced) Cinch
Weight: Gewicht:	ca. 2,6kg (Preamp and power supply) (Vorverstärker u. Netzteil)
Dimensions (l x h x d): Abmessungen (b x t x h):	Preamp: 181 x 145 x 62 mm Power Supply 101 x 145 x 56 mm
Warranty: Garantie:	3 years / Jahre*

*Only if the warranty card is filled out correctly and sent back within 14 days to **Clearaudio**.

*nur bei korrekt ausgefüllter und innerhalb von 2 Wochen eingesandter Garantiekarte.

(Technical changes may be made without prior notification; products will be available as long as stock lasts)
(Technische Änderungen vorbehalten - Lieferung solange Vorrat reicht)



Loving music

Symphono +

User manual
Bedienungsanleitung

To achieve the full **Clearaudio** warranty of 3 years, it is necessary that you fill out and send the corresponding part of the warranty registration certificate /card back to **Clearaudio**, within two weeks after purchase. Otherwise only the legal warranty period of two years will valid. Only if the product is returned in its original packing **Clearaudio** can provide the warranty of 3 years.

Um die volle **clearaudio** Garantie (für *Symphono +* 3 Jahre) in Anspruch nehmen zu können, senden Sie uns bitte die beigelegte Garantiekarte innerhalb von zwei Wochen korrekt und vollständig ausgefüllt zu, da sonst nur die gesetzliche Garantiezeit von 2 Jahren berücksichtigt werden kann. Nur wenn das Produkt in der Originalverpackung zurückgeschickt wurde kann **clearaudio** die Garantiezeit von 3 Jahren gewährleisten.

ENGLISH **WARRANTY**

For warranty information, contact your local clearaudio distributor.

RETAIN YOUR PURCHASE RECEIPT

Your purchase receipt is your permanent record of a valuable purchase.

It should be kept in a safe place to be referred to as necessary for insurance purposes or when corresponding with clearaudio.

IMPORTANT

When seeking warranty service, it is the responsibility of the consumer to establish proof and date of purchase. Your purchase receipt or invoice is adequate for such proof.

FOR U.K. ONLY

This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

FRANÇAIS **GARANTIE**

Pour des informations sur la garantie, contacter le distributeur local clearaudio.

CONSERVER L'ATTESTATION D'ACHAT

L'attestation d'achat est la preuve permanente d'un achat de valeur. La conserver en lieu sûr pour s'y reporter aux fins d'obtention d'une couverture d'assurance ou dans le cadre de correspondances avec clearaudio.

IMPORTANT

Pour l'obtention d'un service couvert par la garantie, il incombe au client d'établir la preuve de l'achat et d'en corroborer la date. Le reçu ou la facture constituent des preuves suffisantes.

DEUTSCH **GARANTIE**

Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren clearaudio-Händler.

Heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.

WICHTIG!

Die Angaben auf Ihrer Quittung erlauben uns die Identifizierung Ihres Gerätes und belegen mit dem Kaufdatum die Dauer Ihrer Garantie-Ansprüche. Für Serviceleistungen benötigen wir stets die Gerätenummer.

Diese finden Sie auf dem Typenschild auf der Rückseite des Gerätes oder auf dem Tonarm sowie in der beigelegten Garantie-Registrierkarte.

NEDERLANDS **GARANTIE**

Voor inlichtingen omtrent garantie dient u zich tot uw plaatselijke clearaudio.

UW KWITANTIE, KASSABON E.D. BEWAREN

Uw kwitantie, kassabon e.d. vormen uw bewijs van aankoop van een waardevol artikel en dienen op een veilige plaats bewaard te worden voor evt. verwijzing bijv. in verband met verzekering of bij correspondentie met clearaudio.

BELANGRIJK

Bij een evt. beroep op de garantie is het de verantwoordelijkheid van de consument een gedateerd bewijs van aankoop te tonen. Uw kassabon of factuur zijn voldoende bewijs.

ITALIANO **GARANZIA**

L'apparecchio è coperto da una garanzia di buon funzionamento della durata di un anno, o del periodo previsto dalla legge, a partire dalla data di acquisto comprovata da un documento attestante il nominativo del Rivenditore e la data di vendita. La garanzia sarà prestata con la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti difettose.

Non sono coperti da garanzia difetti derivanti da uso improprio, errata installazione, manutenzione effettuata da personale non autorizzato o, comunque, da circostanze che non possano riferirsi a difetti di funzionamento dell'apparecchio. Sono inoltre esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.

Gli apparecchi verranno riparati presso i nostri Centri di Assistenza Autorizzati. Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico del cliente. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti provocati dalla inosservanza delle prescrizioni di installazione, uso e manutenzione dettagliate nel presente manuale o per guasti dovuti ad uso continuato a fini professionali.

ESPAÑOL **GARANTIA**

Para obtener información acerca de la garantía póngase en contacto con su distribuidor clearaudio.

GUARDE SU RECIBO DE COMPRA

Su recibo de compra es su prueba permanente de haber adquirido un aparato de valor, Este recibo deberá guardarlo en un lugar seguro y utilizarlo como referencia cuando tenga que hacer uso del seguro o se ponga en contacto con clearaudio.

IMPORTANTE

Cuando solicite el servicio otorgado por la garantía el usuario tiene la responsabilidad de demostrar cuándo efectuó la compra. En este caso, su recibo de compra será la prueba apropiada.